



سنه ٢٠٢٠ ميلاد ميلاد ميلاد ميلاد  
٢٠٢٠ ميلاد ميلاد ميلاد ميلاد

CALENDAR OF  
THE SYRIAC ORTHODOX CHURCH  
OF ANTIOCH IN THE USA



2020



## CALENDAR OF THE SYRIAC ORTHODOX CHURCH



# EPIPHANY (DENHO) BAPTISM OF OUR LORD

Now as the people were in expectation, and all reasoned in their hearts about John, whether he was the Christ or not, John answered, saying to all, "I indeed baptize you with water; but One mightier than I is coming, whose sandal strap I am not worthy to loose.

He will baptize you with the Holy Spirit and fire. His winnowing fan is in His hand, and He will thoroughly clean out His threshing floor, and gather the wheat into His barn; but the chaff He will burn with unquenchable fire".

And with many other exhortations he preached to the people. 19 But Herod the tetrarch, being rebuked by him concerning Herodias, his brother Philip's wife, and for all the evils which Herod had done, also added this, above all, that he shut John up in prison. When all the people were baptized, it came to pass that Jesus also was baptized; and while He prayed, the heaven was opened.

And the Holy Spirit descended in bodily form like a dove upon Him, and a voice came from heaven which said, "You are My beloved Son; in You I am well pleased."

### Luke 3: 15-22

يناير ٢٠٢٠ كانون الثاني JANUARY

السبت	الجمعة	الخميس	الاربعاء	الثلاثاء	الاثنين	الاحد
Saturday	Friday	Thursday	Wednesday	Tuesday	Monday	Sunday
			<b>1</b> Acts 20: 17-32 Galatians 5:1-12 John 15:8-19  New Year's Day Circumcision of Jesus Church Fathers, Sts. Basil & Gregory	<b>2</b>		<b>3</b>
<b>5</b>  1 John 1: 1-10 Romans 15: 1-13 Matthew 2: 19-23 <b>2nd Sunday after Christmas</b>	<b>6</b>  1 John 5:1-13 Hebrews 10:15-25 Matthew 3:1-17  <b>Epiphany (Denho)</b> <b>Baptism of our Lord</b> Observed January 5 <sup>th</sup>	<b>7</b>  Acts 7:44-54 Romans 8:28-39 Matthew 14:1-12  Martyrdom of St. John the Baptist	<b>8</b>  Acts 7: 54-60 & 8:1-2 1 Corinthians 16: 15-24 Matthew 23: 34-39  Martyrdom of St. Stephen (+34)	<b>9</b>	<b>10</b>	<b>11</b>  St. Theodosius of Antioch (+412)
<b>12</b>  1 John 5: 13-21 Titus 2:11-15 & 3:1-7 Matthew 2: 19-23  St. James (Jacob) of Nisibis (+338) <b>1<sup>st</sup> Sunday after Epiphany</b>	<b>13</b>	<b>14</b>	<b>15</b>  Acts 18:12-23 Hebrews 7:1-11 Matthew 13:1-9  Feast of the Virgin Mary of the Sowing	<b>16</b>	<b>17</b>  Acts 4:19-32 1 Corinthians 1: 10-18 Matthew 5: 1-19  St. Anthony the Great (+356)	<b>18</b>
<b>19</b>  1 John 1:1-10 & 2: 1-5 1 Timothy 3:1-13 Matthew 4:12-22  Mor Shmuel (St. Samuel) (+409) Mor Shamoun of Qartmin (+433) <b>2<sup>nd</sup> Sunday after Epiphany</b>	<b>20</b>  Martin Luther King Day	<b>21</b>	<b>22</b>	<b>23</b>	<b>24</b>	<b>25</b>
<b>26</b>  1 Peter 2:1-10 2 Corinthians 4:1-6 John 3:1-12  <b>3<sup>rd</sup> Sunday after Epiphany</b>	<b>27</b>	<b>28</b>	<b>29</b>	<b>30</b>	<b>31</b>	



# PRESENTATION OF CHRIST IN THE TEMPLE

Now when the days of her purification according to the law of Moses were completed, they brought Him to Jerusalem to present Him to the Lord (as it is written in the law of the Lord, "Every male who opens the womb shall be called holy to the LORD"), and to offer a sacrifice according to what is said in the law of the Lord, "A pair of turtledoves or two young pigeons."

And behold, there was a man in Jerusalem whose name was Simeon, and this man was just and devout, waiting for the Consolation of Israel, and the Holy Spirit was upon him. And it had been revealed to him by the Holy Spirit that he would not see death before he had seen the Lord's Christ.

So he came by the Spirit into the temple. And when the parents brought in the Child Jesus, to do for Him according to the custom of the law, he took Him up in his arms and blessed God and said: "Lord, now You are letting Your servant depart in peace, According to Your word; For my eyes have seen Your salvation Which You have prepared before the face of all peoples, A light to bring revelation to the Gentiles, And the glory of Your people Israel."

Luke 2: 22-32

٢٠٢٠ شباط FEBRUARY فبراير

الاحد Sunday	الاثنين Monday	الثلاثاء Tuesday	الاربعاء Wednesday	الخميس Thursday	الجمعة Friday	السبت Saturday
						1
2 Acts 18:1-11 2 Timothy 2:15-26 Luke 2:22-40  Presentation of Christ in the Temple & St. Simeon the Elder	3 Acts 4:19-32 Romans 4:1-12 Matthew 5: 1-19  St. Barsawmo (+457/8)	4	5 St. John Bishop of Tello (+538)	6	7	8
9 1 Peter 2:11-25 1 Corinthians 16:1-12 Mark 1:12-20  5 <sup>th</sup> Sunday after Epiphany	10 1 Peter 3:7-15 Hebrews 12:3-11 Matthew 12:31-41	11 1 Peter 4:7-19 Romans 13:1-10 Matthew 24:36-46	12 Acts 18:23-28 1 Timothy 2: 1-10 Luke 17: 20-37	13 1 John 3:2-16 2 Timothy 3:10-17 John 7:37-44  Patriarch Elias III Day (1917-1932) St. Severius of Antioch (+538)	14  Valentine's Day	15
16 James 5:7-20 Hebrews 13:9-21 Matthew 25:13-30  Sunday of All Departed Priests	17  Presidents' Day	18	19 (Holy Eucharist Service)	20	21  Suryoyo Family Gathering Hosted by St. Ephraim Cathedral. Burbank, California	22
23 Acts 20: 7-16 1 Thessalonians 4: 13-18 Luke 12: 32-48  Suryoyo Family Gathering	24	25	26	27	28	29
Sunday of All faithful departed						

10-12-11-12- صوم نينوى (3 أيام)  
 13- تذكار مار سوبيريوس الاتطاكى  
 14- أحد الكهنة  
 15- أحد الموتى، المؤمنين

- تقديم الرب الى الهيكل
- عيد مار سمعان الشيف
- تذكرة ملء برصوم

12.11- زمود و سدا (3 ماده)  
 13 - دهون و چربی های مخصوص  
 14 - سرمه و سفتان  
 15 - سرمه و خسته



## PALM SUNDAY

The next day a great multitude that had come to the feast, when they heard that Jesus was coming to Jerusalem, took branches of palm trees and went out to meet Him, and cried out: "Hosanna! 'Blessed is He who comes in the name of the Lord!'

The King of Israel!" Then Jesus, when He had found a young donkey, sat on it; as it is written: "Fear not, daughter of Zion; Behold, your King is coming, Sitting on a donkey's colt."

His disciples did not understand these things at first; but when Jesus was glorified, then they remembered that these things were written about Him and that they had done these things to Him.

Therefore the people, who were with Him when He called Lazarus out of his tomb and raised him from the dead, bore witness. For this reason the people also met Him, because they heard that He had done this sign. The Pharisees therefore said among themselves, "You see that you are accomplishing nothing. Look, the world has gone after Him!"

John 12: 12-19

2020

آذار

MARCH

جـمـيـعـا

حـمـرـا

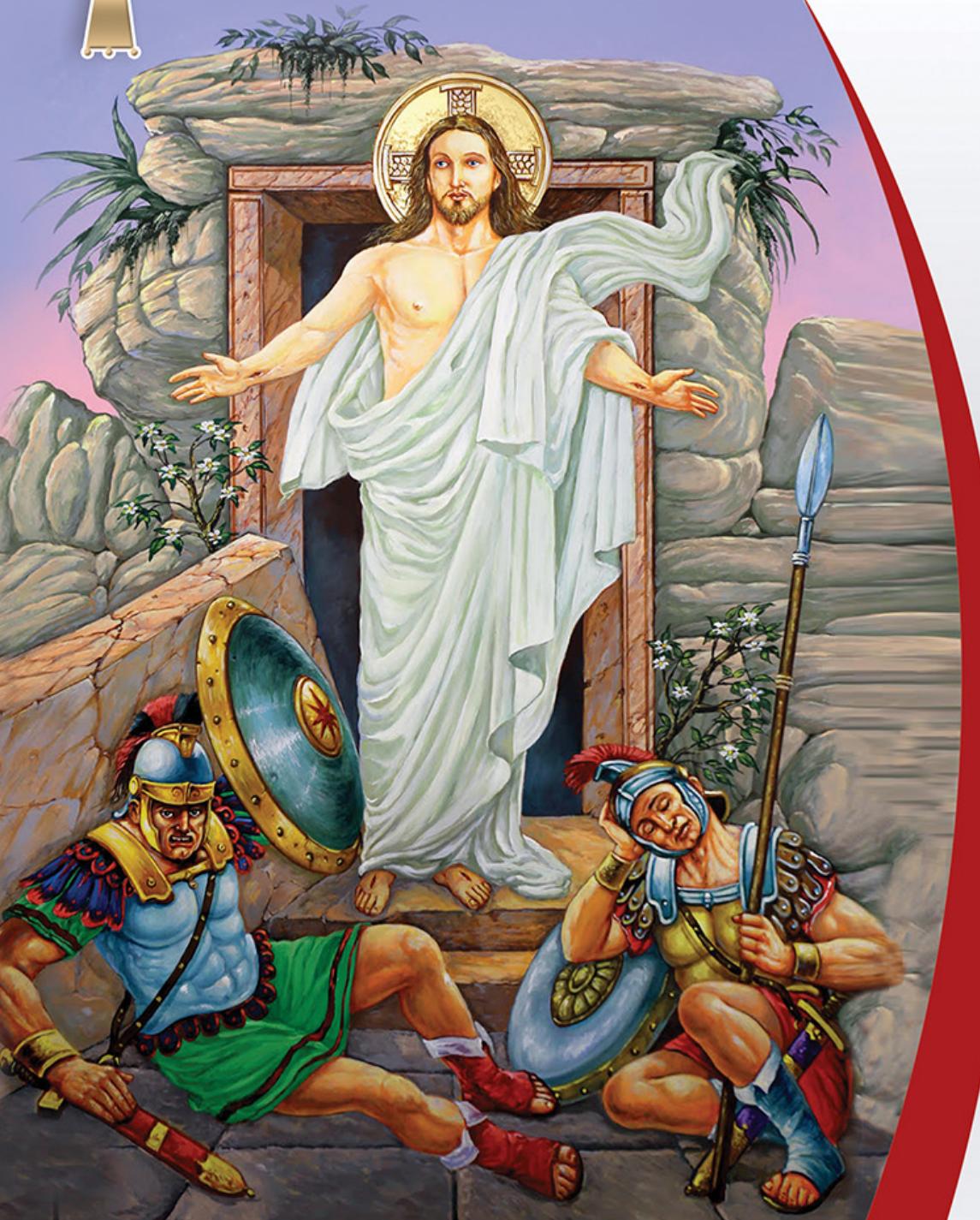
السبت Saturday	الجمعة Friday	الخميس Thursday	الاربعاء Wednesday	الثلاثاء Tuesday	الاثنين Monday	الاحد Sunday
7 Acts 12: 1-12 Romans 5: 12-18 John 15: 17-27	6 Acts 11:19-30 2 Corinthians 6:12-18 Matthew 5:17-26w1	5 Acts 11:1-18 1 Corinthians 6:12-20 Matthew 7:1-12	4 Acts 10:34-43 1 Corinthians 7:1-24 Matthew 6: 16-24	3 Acts 10:25-33 Galatians 5: 13-26 Luke 4:1-13	2 1 John 4: 11-21 1 Corinthians 13: 4-10 Matthew 18: 12-35	1 Acts 9: 1-18 Romans 14: 1-12 John 2: 1-11  1 <sup>st</sup> Sunday of the Lent Wedding at Cana
14 Acts 15:35-41 Ephesians 5:15-21 Mark 1:21-28	13 Acts 6:1-15 Romans 1:13-25 Matthew 16: 21-28	12 Acts 11:1-18 Romans 3:1-31 Luke 16:1-13	11 Acts 10:44-48 Romans 2:1-29 Matthew 1:1-11	10 Acts 9:10-21 Romans 1:24-32 Luke 6:37-49	9 Acts 12:18-24 Romans 1:1-12 Luke 6:27-36	8 Acts 9:22-35 Romans 16:16-27 Luke 5:12-16  2 <sup>nd</sup> Sunday of the Lent Healing of the Leper Daylight Savings Time Start
21 Acts 10:1-10 2 Timothy 1:13-18 Mark 8:1-10	20 Acts 7:1-10 Romans 5:1-11 Matthew 6:5-15	19 Acts 4:32-37 1 Corinthians 8:1-13 Luke 13:18-30  Mor Babilas & Mor Hananio	18 Acts 4:1-18 Romans 15:1-13 Luke 9:43-50	17 Acts 10:9-24 Romans 9:22-29 Mark 10:17-27  St. Patrick's Day	16 Acts 10:1-8 Romans 4:13-25 Mark 2:13-22	15 Acts 3:1-10 Ephesians 5:3-17 Mark 2:1-12  3 <sup>rd</sup> Sunday of the Lent Healing of the Paralytic
28 Acts 10:1-8 Romans 10:1-8 Mark 8:1-10	27 Acts 2:37-47 2 Corinthians 13:1-13 Luke 16: 19-31	26 Acts 14:20-28 2 Corinthians 11:1-15 Luke 15:11-32	25 1 John 3:1-12 Galatians 3:15-22 Luke 1: 26-38 Mid Lent, King Agbar of Edessa, Elevation of the Cross Annunciation of the Virgin All observed March 22 <sup>nd</sup>	24 Acts 9:36-43 1 Corinthians 9:13-27 Matthew 17:22-27	23 Acts 28:11-22 Romans 10:5-21 Matthew 20:1-16	22 Acts 13:1-12 1 Thessalonians 5:12-28 Matthew 15:21-31  4 <sup>th</sup> Sunday of the Lent Healing of The Canaanite Woman
01 مرجحـا مـرـدـا ـرـوـدـا مـرـسـا ـمـهـنـا 02 ـمـهـنـا ـرـوـدـا مـاـهـدـهـا ـرـوـدـا مـهـنـا 03 ـمـهـنـا ـرـوـدـا مـهـنـا ـرـوـدـا مـهـنـا 04 ـمـهـنـا ـرـوـدـا مـهـنـا ـرـوـدـا مـهـنـا 05 ـمـهـنـا ـرـوـدـا مـهـنـا ـرـوـدـا مـهـنـا 06 ـمـهـنـا ـرـوـدـا مـهـنـا ـرـوـدـا مـهـنـا 07 ـمـهـنـا ـرـوـدـا مـهـنـا ـرـوـدـا مـهـنـا 08 ـمـهـنـا ـرـوـدـا مـهـنـا ـرـوـدـا مـهـنـا 09 ـمـهـنـا ـرـوـدـا مـهـنـا ـرـوـدـا مـهـنـا	01 ـمـهـنـا ـرـوـدـا مـهـنـا ـرـوـدـا مـهـنـا 02 ـمـهـنـا ـرـوـدـا مـهـنـا ـرـوـدـا مـهـنـا 03 ـمـهـنـا ـرـوـدـا مـهـنـا ـرـوـدـا مـهـنـا 04 ـمـهـنـا ـرـوـدـا مـهـنـا ـرـوـدـا مـهـنـا 05 ـمـهـنـا ـرـوـدـا مـهـنـا ـرـوـدـا مـهـنـا 06 ـمـهـنـا ـرـوـدـا مـهـنـا ـرـوـدـا مـهـنـا 07 ـمـهـنـا ـرـوـدـا مـهـنـا ـرـوـدـا مـهـنـا 08 ـمـهـنـا ـرـوـدـا مـهـنـا ـرـوـدـا مـهـنـا 09 ـمـهـنـا ـرـوـدـا مـهـنـا ـرـوـدـا مـهـنـا	01 ـمـهـنـا ـرـوـدـا مـهـنـا ـرـوـدـا مـهـنـا 02 ـمـهـنـا ـرـوـدـا مـهـنـا ـرـوـدـا مـهـنـا 03 ـمـهـنـا ـرـوـدـا مـهـنـا ـرـوـدـا مـهـنـا 04 ـمـهـنـا ـرـوـدـا مـهـنـا ـرـوـدـا مـهـنـا 05 ـمـهـنـا ـرـوـدـا مـهـنـا ـرـوـدـا مـهـنـا 06 ـمـهـنـا ـرـوـدـا مـهـنـا ـرـوـدـا مـهـنـا 07 ـمـهـنـا ـرـوـدـا مـهـنـا ـرـوـدـا مـهـنـا 08 ـمـهـنـا ـرـوـدـا مـهـنـا ـرـوـدـا مـهـنـا 09 ـمـهـنـا ـرـوـدـا مـهـنـا ـرـوـدـا مـهـنـا	01 ـمـهـنـا ـرـوـدـا مـهـنـا ـرـوـدـا مـهـنـا 02 ـمـهـنـا ـرـوـدـا مـهـنـا ـرـوـدـا مـهـنـا 03 ـمـهـنـا ـرـوـدـا مـهـنـا ـرـوـدـا مـهـنـا 04 ـمـهـنـا ـرـوـدـا مـهـنـا ـرـوـدـا مـهـنـا 05 ـمـهـنـا ـرـوـدـا مـهـنـا ـرـوـدـا مـهـنـا 06 ـمـهـنـا ـرـوـدـا مـهـنـا ـرـوـدـا مـهـنـا 07 ـمـهـنـا ـرـوـدـا مـهـنـا ـرـوـدـا مـهـنـا 08 ـمـهـنـا ـرـوـدـا مـهـنـا ـرـوـدـا مـهـنـا 09 ـمـهـنـا ـرـوـدـا مـهـنـا ـرـوـدـا مـهـنـا	01 ـمـهـنـا ـرـوـدـا مـهـنـا ـرـوـدـا مـهـنـا 02 ـمـهـنـا ـرـوـدـا مـهـنـا ـرـوـدـا مـهـنـا 03 ـمـهـنـا ـرـوـدـا مـهـنـا ـرـوـدـا مـهـنـا 04 ـمـهـنـا ـرـوـدـا مـهـنـا ـرـوـدـا مـهـنـا 05 ـمـهـنـا ـرـوـدـا مـهـنـا ـرـوـدـا مـهـنـا 06 ـمـهـنـا ـرـوـدـا مـهـنـا ـرـوـدـا مـهـنـا 07 ـمـهـنـا ـرـوـدـا مـهـنـا ـرـوـدـا مـهـنـا 08 ـمـهـنـا ـرـوـدـا مـهـنـا ـرـوـدـا مـهـنـا 09 ـمـهـنـا ـرـوـدـا مـهـنـا ـرـوـدـا مـهـنـا	01 ـمـهـنـا ـرـوـدـا مـهـنـا ـرـوـدـا مـهـنـا 02 ـمـهـنـا ـرـوـدـا مـهـنـا ـرـوـدـا مـهـنـا 03 ـمـهـنـا ـرـوـدـا مـهـنـا ـرـوـدـا مـهـنـا 04 ـمـهـنـا ـرـوـدـا مـهـنـا ـرـوـدـا مـهـنـا 05 ـمـهـنـا ـرـوـدـا مـهـنـا ـرـوـدـا مـهـنـا 06 ـمـهـنـا ـرـوـدـا مـهـنـا ـرـوـدـا مـهـنـا 07 ـمـهـنـا ـرـوـدـا مـهـنـا ـرـوـدـا مـهـنـا 08 ـمـهـنـا ـرـوـدـا مـهـنـا ـرـوـدـا مـهـنـا 09 ـمـهـنـا ـرـوـدـا مـهـنـا ـرـوـدـا مـهـنـا	01 ـمـهـنـا ـرـوـدـا مـهـنـا ـرـوـدـا مـهـنـا 02 ـمـهـنـا ـرـوـدـا مـهـنـا ـرـوـدـا مـهـنـا 03 ـمـهـنـا ـرـوـدـا مـهـنـا ـرـوـدـا مـهـنـا 04 ـمـهـنـا ـرـوـدـا مـهـنـا ـرـوـدـا مـهـنـا 05 ـمـهـنـا ـرـوـدـا مـهـنـا ـرـوـدـا مـهـنـا 06 ـمـهـنـا ـرـوـدـا مـهـنـا ـرـوـدـا مـهـنـا 07 ـمـهـنـا ـرـوـدـا مـهـنـا ـرـوـدـا مـهـنـا 08 ـمـهـنـا ـرـوـدـا مـهـنـا ـرـوـدـا مـهـنـا 09 ـمـهـنـا ـرـوـدـا مـهـنـا ـرـوـدـا مـهـنـا

15 - الأحد الأول من الصوم (شفاء المخلع)  
22 - الأحد الرابع من الصوم (شفاء ابنة الكتبانية)  
25 - عيد بشارة العذراء مريم  
25 - منتصف الصوم الأربعيني وارتفاع الصليب  
29 - الأحد الخامس من الصوم (السامري الصالح)

01 - الأحد الأول من الصوم الأربعيني (قتان الجليل)  
02 - بدء الصوم الكبير وطقس المسامحة  
07 - مار إفرام السرياني، والشهيد مار شاؤدوروس  
08 - الأحد الثاني من الصوم (تثمير الأربعين)  
09 - تذكر الأربعين شهيداً في سينطيفية

15 - مرحـا مـرـدـا ـرـوـدـا مـرـسـا ـمـهـنـا  
22 - مـهـنـا ـرـوـدـا مـهـنـا ـرـوـدـا مـهـنـا  
25 - مـهـنـا ـرـوـدـا مـهـنـا ـرـوـدـا مـهـنـا  
25 - مـهـنـا ـرـوـدـا مـهـنـا ـرـوـدـا مـهـنـا  
29 - مـهـنـا ـرـوـدـا مـهـنـا ـرـوـدـا مـهـنـا

01 - مـهـنـا ـرـوـدـا مـهـنـا ـرـوـدـا مـهـنـا  
02 - مـهـنـا ـرـوـدـا مـهـنـا ـرـوـدـا مـهـنـا  
07 - مـهـنـا ـرـوـدـا مـهـنـا ـرـوـدـا مـهـنـا  
08 - مـهـنـا ـرـوـدـا مـهـنـا ـرـوـدـا مـهـنـا  
09 - مـهـنـا ـرـوـدـا مـهـنـا ـرـوـدـا مـهـنـا



# RESURRECTION OF OUR LORD

Then Simon Peter came, following him, and went into the tomb; and he saw the linen cloths lying there, and the handkerchief that had been around His head, not lying with the linen cloths, but folded together in a place by itself. Then the other disciple, who came to the tomb first, went in also; and he saw and believed. For as yet they did not know the Scripture, that He must rise again from the dead. Then the disciples went away again to their own homes. But Mary stood outside by the tomb weeping, and as she wept she stooped down and looked into the tomb. And she saw two angels in white sitting, one at the head and the other at the feet, where the body of Jesus had lain. Then they said to her, "Woman, why are you weeping?" She said to them, "Because they have taken away my Lord, and I do not know where they have laid Him". Now when she had said this, she turned around and saw Jesus standing there, and did not know that it was Jesus. Jesus said to her, "Woman, why are you weeping? Whom are you seeking?" She, supposing Him to be the gardener, said to Him, "Sir, if You have carried Him away, tell me where You have laid Him, and I will take Him away." Jesus said to her, "Mary!" She turned and said to Him, "Rabboni!" (which is to say, Teacher). Jesus said to her, "Do not cling to Me, for I have not yet ascended to My Father; but go to My brethren and say to them, 'I am ascending to My Father and your Father, and to My God and your God'. Mary Magdalene came and told the disciples that she had seen the Lord, and that He had spoken these things to her.

## John 20: 6-18

2020 نیسان APRIL مئی حمراء

السبت Saturday	الجمعة Friday	الخميس Thursday	الاربعاء Wednesday	الثلاثاء Tuesday	الاثنين Monday	الاحد Sunday
4 Acts 12:1-17 2 Timothy 4:1-8 Mark 10:46-52	3 Acts 16:1-5 1 Thessalonians 1:1-10 Matthew 9:18-26	2 Acts 15:35-41 1 Timothy 1:1-20 Mark 5:21-43  St. Bartholomew the Apostle (1 <sup>st</sup> Cent)	1 Acts 15:22-34 2 Corinthians 5:11-21 Matthew 14:24-36			
5 Acts 23:12-21 2 Corinth 10:1-11 Mark 10:46-52  6 <sup>th</sup> Sunday of the Lent Healing the Blind Man	6 Acts 16:9-15 Romans 6:1-14 Luke 9:18-27	7 Acts 21:15-26 Romans 8:12-27 Matthew 8:23-34	8 Acts 21:27-36 Philippians 3:13-21 Luke 4:33-41	9 Acts 21:34-40 Galatians 2:11-16 Mark 7:31-37	10 Acts 21: 4-14 Hebrews 12: 12-24 Luke 4: 1-13  40 <sup>th</sup> day of the Lent	11 Acts 5:1-11 1 Timothy 6:13-22 John 11:1-27  Lazarus Saturday
12 Acts 7:30-36 Romans 10:5-18 John 12:12-19  Palm Sunday Naheereh Evening Service	13 Acts 13: 13-25 Hebrews 11: 1-7 Matthew 21: 23-32	14 Acts 14:1-7 Romans 11: 1-12 John 8: 28-59	15 Acts 7:2-13 Galatians 6: 7-18 John 6: 63-71 & 7: 1-13	16 Acts 1: 15-25 1 Corinth. 11:23-34 Luke 22:1-30  Maundy Thursday Washing of the Feet (Holy Eucharist service)	17 Acts 26:8-21 1 Corinth. 1:18-25 John 19:1-42  Good Friday	18 Acts 2:22-36 2 Corinth. 1:1-7 Matthew 27:62-66  Saturday of the Lights (Holy Eucharist service)
19 Acts 13:26-43 1 Corinth 15:20-33 Mark 16: 1-8  Easter Resurrection of our Lord	20 Acts 3:11-26 Romans 5:1-11 John 2:18-25  Easter Monday	21 Acts 4:32-37 Ephesians 6:10-20 Mark 8: 11-21  St. Eugene (+363) Easter Tuesday	22 Acts 5:1-11 Hebrews 5:1-14 Mark 8: 27-32  Easter Wednesday	23 Acts 5:12-16 Hebrews 3:14-19 Matthew 16:20-24  Easter Thursday St. Georges , the Martyr	24 Acts 5:17-32 Hebrews 11:32-40 Mark 9:9-15  Confessors Friday, Easter Friday	25 Acts 5:33-42 Philippians 2:1-11 Matthew 22:23-33  Easter Saturday St. Mark the Evangelist (+68)
26 1 Peter 1:13-25 Ephesians 4:17-24 John 20:19-31  New Sunday	27	28	29	30		



CALENDAR OF THE SYRIAC ORTHODOX CHURCH



# ASCENSION OF THE LORD

36 Now as they said these things, Jesus Himself stood in the midst of them, and said to them, "Peace to you." 37 But they were terrified and frightened, and supposed they had seen a spirit. 38 And He said to them, "Why are you troubled? And why do doubts arise in your hearts? 39 Behold My hands and My feet, that it is I Myself. Handle Me and see, for a spirit does not have flesh and bones as you see I have." 40 When He had said this, He showed them His hands and His feet. 41 But while they still did not believe for joy, and marveled, He said to them, "Have you any food here?" 42 So they gave Him a piece of a broiled fish and some honeycomb. 43 And He took it and ate in their presence. 44 Then He said to them, "These are the words which I spoke to you while I was still with you, that all things must be fulfilled which were written in the Law of Moses and the Prophets and the Psalms concerning Me." 45 And He opened their understanding, that they might comprehend the Scriptures. 46 Then He said to them, "Thus it is written, and thus it was necessary for the Christ to suffer and to rise from the dead the third day, 47 and that repentance and remission of sins should be preached in His name to all nations, beginning at Jerusalem. 48 And you are witnesses of these things. 49 Behold, I send the Promise of My Father upon you; but tarry in the city of Jerusalem until you are endued with power from on high." 50 And He led them out as far as Bethany, and He lifted up His hands and blessed them. 51 Now it came to pass, while He blessed them, that He was parted from them and carried up into heaven. 52 And they worshiped Him, and returned to Jerusalem with great joy, 53 and were continually in the temple praising and blessing God. Amen.

## Luke 24: 36-53

2020

ایار

**MAY**

۲۷

٢٢٣

السبت Saturday	الجمعة Friday	الخميس Thursday	الاربعاء Wednesday	الثلاثاء Tuesday	الاثنين Monday	الاحد Sunday
						<b>1</b>
						<b>2</b>
<b>3</b> Acts 3:11-21 Ephesians 4:25-32 John 21:1-14  <small>2<sup>nd</sup> Sunday after Easter</small>	<b>4</b>  <small>2<sup>nd</sup> Sunday after Easter</small>	<b>5</b>	<b>6</b>	<b>7</b> St. Hobel St. Abraham (4 <sup>th</sup> Cent)	<b>8</b> St. John, the Evangelist (+100)	<b>9</b>
<b>10</b> Acts 8:3-13 Hebrews 10:1-14 John 4:31-38  <small>3<sup>rd</sup> Sunday after Easter Simon the Zealot, the Apostle +107 Mother's Day</small>	<b>11</b>  <small>St. Barnabas the Disciple, Martyr (+61)</small>	<b>12</b>	<b>13</b>	<b>14</b>	<b>15</b> Acts 18:12-23 2 Corinth 9:1-8 Luke 6:1-5  <small>Feast of the Virgin Mary, Blessing the Crops</small>	<b>16</b>  <small>St. Andrew the Apostle (+60) St. Abdo and his companions, Martyrs (+374)</small>
<b>17</b> Acts 16:16-34 Ephesians 2:4-18 John 3:11-21  <small>4<sup>th</sup> Sunday after Easter</small>	<b>18</b>	<b>19</b>	<b>20</b>	<b>21</b>	<b>22</b>	<b>23</b>
<b>24</b> Acts 13:26-40 Colossians 1:21-29 Luke 9:51-62  <small>5th Sunday after Easter</small>	<b>25</b>  <small>6th Sunday after Easter</small>	<b>26</b>	<b>27</b>	<b>28</b> Acts 1:1-14 Ephesians 4:1-13 Mark 16:14-20  <small>Ascension of the Lord Observed May 31<sup>st</sup></small>	<b>29</b>	<b>30</b>  <small>St. Theodosia Martyr of Tyre (+307/8)</small>

10 - عيد الام  
15 - تذكار العذراء مريم لبركة السنابل  
28 - عيد صعود السيد المخلص لا اليمام

- تذكار مار يعقوب ابن زبدي 01
- تذكار مار ميخائيل 01
- تذكار مار اثناسيوس الرسولي 02
- تذكار مار به هنا الاصح 08

١٥ - حَلَّا ؟ أَهْلًا  
١٦ - وَهَنَّا ؟ حَلَّا مَنْسَمْ وَحَلَّ مَخْلَلٌ



# THE FEAST OF PENTECOST

Jesus said: "If you love Me, keep My commandments. And I will pray the Father, and He will give you another Helper, that He may abide with you forever—the Spirit of truth, whom the world cannot receive, because it neither sees Him nor knows Him; but you know Him, for He dwells with you and will be in you. I will not leave you orphans; I will come to you. "A little while longer and the world will see Me no more, but you will see Me. Because I live, you will live also. At that day you will know that I am in My Father, and you in Me, and I in you.

He who has My commandments and keeps them, it is he who loves Me. And he who loves Me will be loved by My Father, and I will love him and manifest Myself to him.” Judas (not Iscariot) said to Him, “Lord, how is it that You will manifest Yourself to us, and not to the world?” Jesus answered and said to him, “If anyone loves Me, he will keep My word; and My Father will love him, and We will come to him and make Our home with him. He who does not love Me does not keep My words; and the word which you hear is not Mine but the Father’s who sent Me. “These things I have spoken to you while being present with you. But the Helper, the Holy Spirit, whom the Father will send in My name, He will teach you all things, and bring to your remembrance all things that I said to you.

John 14: 15-26

2020

حزیران

# JUNE

مکالمہ

تَعْ

السبت Saturday	الجمعة Friday	الخميس Thursday	الاربعاء Wednesday	الثلاثاء Tuesday	الاثنين Monday	الاحد Sunday
	1 St. Simeon (Mor Shamoun d'Zayte) (+734)	2	3	4	5	6 St. Jacob of Edessa (Urhoy) (+708)
7 Acts 19: 1-12 Ephesians 3:13-21 John 15:1-14 <b>The Feast of Pentecost</b> St. Evodius 2 <sup>nd</sup> Patriarch of Antioch (+67)	8	9	10 St. Simon The Canaanite (+107)	11	12	13 Friday of the Gold
14 Acts 5:12-28 Romans 6:1-14 Luke 8: 4-15  8th Sunday after Easter	15 Martyrs of the Syriac Genocide <b>SAYFO</b>  First church built in the Name of St. Mary, in Yathreb	16	17	18	19	20 St. Thaddeus, the Apostle (+70) St. James, 1 <sup>st</sup> bishop of Jerusalem
21 Acts 19:1-12 1 Corinth. 3:1-11 Matthew 10:34 & 11:1  1st of the Middle Sundays	22	23	24	25	26 <b>Fast of the Apostles</b>	27 Suryoyo Family Retreat Hosted by Eastern Archdiocese
28 Acts 19:13-22 1 Corinth. 3:16-23 Mark 6: 4-13  <b>Fast of the Apostles</b>  2 <sup>nd</sup> of the Middle Sundays	29 James 2:14-26 Philippians 1:12-24 John 21:15-19  <b>Sts. Peter &amp; Paul (+68)</b> <b>Observed June 28<sup>th</sup></b>	30 Acts 2:37-43 1 Corinth 13: 1-13 Luke 6: 12-23  <b>The Twelve Apostles</b> <b>Observed June 28<sup>th</sup></b>				



# THE BEATITUDES

1 And seeing the multitudes, He went up on a mountain, and when He was seated His disciples came to Him. 2 Then He opened His mouth and taught them, saying: 3“ Blessed are the poor in spirit, For theirs is the kingdom of heaven.

4 Blessed are those who mourn, For they shall be comforted. 5 Blessed are the meek, For they shall inherit the earth. 6 Blessed are those who hunger and thirst for righteousness, For they shall be filled. 7 Blessed are the merciful, For they shall obtain mercy. 8 Blessed are the pure in heart, For they shall see God. 9 Blessed are the peacemakers, For they shall be called sons of God. 10 Blessed are those who are persecuted for righteousness' sake, For theirs is the kingdom of heaven. 11 "Blessed are you when they revile and persecute you, and say all kinds of evil against you falsely for My sake. 12 Rejoice and be exceedingly glad, for great is your reward in heaven, for so they persecuted the prophets who were before you.

## Matthew 5: 1-12

الاحد Sunday	الاثنين Monday	الثلاثاء Tuesday	الاربعاء Wednesday	الخميس Thursday	الجمعة Friday	السبت Saturday
			1	2	3	4
5 Acts 19: 30-41 1 Corinth 4: 6-16 Matthew 14: 14-23  3 <sup>rd</sup> of the Middle Sundays	6	7	8	9	10 St. Thomas, the Apostle (+72)	11 Independence Day
12 Acts 26:24-32 1 Corinth 5:1-11 Mark 9: 30-41  4 <sup>th</sup> of the Middle Sundays	13 St. Silvanus (Sila) (+50)	14 St. Silvanus (Sila) (+50)	15 St. Abhai bishop of Nicea, The Martyrs St. Kiriakos and his mother Juliette	16	17 Marina (Margarete) , the martyr of Antioch in Pisidia (4th Cent)	18
19 Acts 27:9-26 1 Corinth. 6:1-11 Luke 17: 1-10  5 <sup>th</sup> of the Middle Sundays	20 St. Elijah, the Prophet (875 BC) St. Had-bshabo (4th Cent)	21 St. Elijah, the Prophet (875 BC) St. Had-bshabo (4th Cent)	22 St. Elijah, the Prophet (875 BC) St. Had-bshabo (4th Cent)	23 St. Elijah, the Prophet (875 BC) St. Had-bshabo (4th Cent)	24 Church Convention St. Ephraim Cathedral Burbank- California	25
26 Acts 27:27-40 1 Corinth. 2:1-16 Mark 3:20-30  6 <sup>th</sup> of the Middle Sundays	27	28	29	30 St. Jacob Baradaeus (+578) Bar Hebraeus (+1286)	31	



# CALENDAR OF THE SYRIAC ORTHODOX CHURCH



# TRANSFIGURATION OF THE LORD

But I tell you truly, there are some standing here who shall not taste death till they see the kingdom of God." Now it came to pass, about eight days after these sayings, that He took Peter, John, and James and went up on the mountain to pray.

As He prayed, the appearance of His face was altered, and His robe became white and glistening. And behold, two men talked with Him, who were Moses and Elijah, who appeared in glory and spoke of His decease which He was about to accomplish at Jerusalem. But Peter and those with him were heavy with sleep; and when they were fully awake, they saw His glory and the two men who stood with Him. Then it happened, as they were parting from Him, that Peter said to Jesus, "Master, it is good for us to be here; and let us make three tabernacles: one for You, one for Moses, and one for Elijah"—not knowing what he said.

While he was saying this, a cloud came and overshadowed them; and they were fearful as they entered the cloud. And a voice came out of the cloud, saying, "This is My beloved Son. Hear Him!" When the voice had ceased, Jesus was found alone. But they kept quiet, and told no one in those days any of the things they had seen.

Luke 9: 28-36

الاحد Sunday	الاثنين Monday	الثلاثاء Tuesday	الاربعاء Wednesday	الخميس Thursday	الجمعة Friday	السبت Saturday
						1
2 Acts 28:1-10 Colossians 1:21-29 Mark 8:1-10 7 <sup>th</sup> of the Middle Sundays St. Ahodeme, the 1st Catholicos of Takrit (+575)	3	4	5	6 2 Peter 1:12-21 2 Corinthians 3:4-14 Luke 9:27-36 St. Gabriel Transfiguration of the Lord	7	8
9 Acts 28:11-22 2 Corinth. 7:4-12 Luke 14:7-14 8 <sup>th</sup> of the Middle Sundays St. Mathews, the Apostle	10	11	12	13	14	15 1 Peter 3:15-22 Hebrews 9:3-12 Mark 3: 28-35 Assumption of The Virgin Mary
16 Acts 19:1-12 Hebrews 3:1-13 Matthew 13: 24-35 1st of the Latter Sundays	17	18	19	20	21	22
23 Acts 19: 13-22 Hebrews 13:9-18 Luke 14: 15-24 2nd of the Latter Sundays James 5:7-13 2 Corinthians 1:15-23 Mark 12:35-44 3rd of the Latter Sundays	30 24 31	25	26	27	28	29 St. Moses the Black (+395)

10 - بدء صوم السيدة العذراء مريم (خمسة أيام)  
15 - عيد انتقال السيدة العذراء مريم والدة الإله  
18 - تذكرة القديس مار فيلسينوس المنجبي

- 02 - تذكار مار احودامه
- 06 - عيد تجلى الرب على الجبل
- 06 - تذكار مار كبريل
- 09 - تذكار مار ماتياس، الرسول

10 - حدوش روحانی و حافظه ای از میانهای مذکور  
 15 - حافظه همیشان میگیرد از آنها مذکور  
 18 - مذکور است میگویند میتواند میتواند

02 - ؟مَدِنَةٌ ؟مَدِنَةٌ ؟مَدِنَةٌ  
06 - حَلَّا ؟مَدِنَةٌ حَلَّا  
06 - ؟مَدِنَةٌ ؟مَدِنَةٌ ؟مَدِنَةٌ  
09 - ؟مَدِنَةٌ ؟مَدِنَةٌ ؟مَدِنَةٌ

# THE DISCOVERY OF THE HOLY CROSS

You will be betrayed even by parents and brothers, relatives and friends; and they will put some of you to death. And you will be hated by all for My name's sake. But not a hair of your head shall be lost. By your patience possess your souls. "But when you see Jerusalem surrounded by armies, then know that its desolation is near. Then let those who are in Judea flee to the mountains, let those who are in the midst of her depart, and let not those who are in the country enter her. For these are the days of vengeance, that all things which are written may be fulfilled. But woe to those who are pregnant and to those who are nursing babies in those days! For there will be great distress in the land and wrath upon this people. And they will fall by the edge of the sword, and be led away captive into all nations. And Jerusalem will be trampled by Gentiles until the times of the Gentiles are fulfilled. "And there will be signs in the sun, in the moon, and in the stars; and on the earth distress of nations, with perplexity, the sea and the waves roaring; men's hearts failing them from fear and the expectation of those things which are coming on the earth, for the powers of the heavens will be shaken. Then they will see the Son of Man coming in a cloud with power and great glory. Now when these things begin to happen, look up and lift up your heads, because your redemption draws near."

Luke 21: 16-28

## سَلْوَانٌ وَجْدَانٌ سَلْوَانٌ وَجْدَانٌ

### CALENDAR OF THE SYRIAC ORTHODOX CHURCH



الاحد Sunday	الاثنين Monday	الثلاثاء Tuesday	الاربعاء Wednesday	الخميس Thursday	الجمعة Friday	السبت Saturday
		1 St. Malke (223-315) Mor Joachim (1818-1874)	2 St. Simon the Stylites	3	4	5 St. Sharbel of Urhoy
6 2 Peter 3: 1-13 Romans 15: 1-10 Mark 10:35-45	7 4th of the Latter Sundays	8 Nativity of the Virgin Mary	9 St. Julian, the Hermit	10	11	12
13 1 John 2:7-20 1 Corinth 9:1-12 Luke 11:9-20	14 5th of the Latter Sundays	15 The Discovery of the Holy Cross	16	17	18 St. Matthew, the Hermit (4th Cent) St. Jacob Hibishoyo (the Recluse) (+330-422)	19
20 Acts 13:26-41 2 Timothy 2:20-26 Mark 13:30-37	21 1st General Sunday	22	23	24 St. Thekla, the Martyr (1st Cent) St. Dimit (+408)	25	26
27 Acts 13:43-52 1 Corinth. 5:1-8 Matthew 16:5-12	28 2nd General Sunday	29	30			



# **SANCTIFICATION OF THE CHURCH**

When Jesus came into the region of Caesarea Philippi, He asked His disciples, saying, "Who do men say that I, the Son of Man, am?" So they said, "Some say John the Baptist, some Elijah, and others Jeremiah or one of the prophets." He said to them, "But who do you say that I am?" Simon Peter answered and said, "You are the Christ, the Son of the living God."

Jesus answered and said to him, "Blessed are you, Simon Bar-Jonah, for flesh and blood has not revealed this to you, but My Father who is in heaven. And I also say to you that you are Peter, and on this rock I will build My church, and the gates of Hades shall not prevail against it. And I will give you the keys of the kingdom of heaven, and whatever you bind on earth will be bound in heaven, and whatever you loose on earth will be loosed in heaven."

Then He commanded His disciples that they should tell no one that He was Jesus the Christ.

## Matthew 16: 13-20

٢٠٢٠ اول تشرين محرم شهر OCTOBER ٢٠٢٠

الاحد Sunday	الاثنين Monday	الثلاثاء Tuesday	الاربعاء Wednesday	الخميس Thursday	الجمعة Friday	السبت Saturday
				1 St. Addai, 1st Cent	2	3
4 Acts 16:25-34 1 Corinth 14:20-28 Mark 2:23-28 3rd General Sunday	5	6	7	8	9	10
11 Acts 21:17-28 1 Corinth 4:14-21 Matthew 12:5-16 4th General Sunday	12 Mor Theophilus, Patriarch of Antioch (+169-182) Columbus Day	13	14	15 Sts. Shimouni and her Sons (163 BC) St. Osoyo (+377)	16 St. Matthew the Evangelist (+74)	17
18 Acts 26:1-17 1 Timothy 2:1-10 Luke 16:13-18 5th General Sunday St. Luke, the Evangelist (+84)	19	20	21	22 St. James the Apostle	23	24
25 Acts 18:1-11 1 Thessalonians 4:1-12 Luke 18:18-30 6th General Sunday	26	27	28	29 St. James the Apostle	30	31

- 15- تذكّر القديسين الشهداء مارت شموني وأولادها السبعة
- 16- تذكّر مار متى الانجيلي
- 20- تذكّر مار دنيلان الناصري

- 01 - تذکار مار ادی
- 07 - تذکار القدیسین الشہیدین مار سرکیس و مار باخوس
- 09 - تذکار مار یعقوب ابن حلپی الرسول
- 15 - تذکرہ مار آپسا

مودودی محدث مدنی - 15  
محدث مدنی - 16  
مودودی محدث مدنی - 20

01 - مصطفیٰ اور مصطفیٰ  
07 - مصطفیٰ و مصطفیٰ  
09 - مصطفیٰ و مصطفیٰ کے سلف حلمسا  
15 - مصطفیٰ و مصطفیٰ



# ANNUNCIATION OF THE VIRGIN

Now in the sixth month the angel Gabriel was sent by God to a city of Galilee named Nazareth, to a virgin betrothed to a man whose name was Joseph, of the house of David. The virgin's name was Mary. And having come in, the angel said to her, "Rejoice, highly favored one, the Lord is with you; blessed are you among women!"

But when she saw him, she was troubled at his saying, and considered what manner of greeting this was. Then the angel said to her, "Do not be afraid, Mary, for you have found favor with God. And behold, you will conceive in your womb and bring forth a Son, and shall call His name JESUS. He will be great, and will be called the Son of the Highest; and the Lord God will give Him the throne of His father David. And He will reign over the house of Jacob forever, and of His kingdom there will be no end."

Then Mary said to the angel, "How can this be, since I do not know a man?". And the angel answered and said to her, "The Holy Spirit will come upon you, and the power of the Highest will overshadow you; therefore, also, that Holy One who is to be born will be called the Son of God. Now indeed, Elizabeth your relative has also conceived a son in her old age; and this is now the sixth month for her who was called barren. For with God nothing will be impossible". Then Mary said, "Behold the maidservant of the Lord! Let it be to me according to your word." And the angel departed from her.

Luke 1: 26-38

الاحد Sunday	الاثنين Monday	الثلاثاء Tuesday	الاربعاء Wednesday	الخميس Thursday	الجمعة Friday	السبت Saturday
<b>1</b> Acts 8:1-13 Hebrews 8:1-10 Matthew 16:13-20 Sanctification of the Church Ecclesiastic New Year St. Abhal Malfono Daylight Savings Time End	<b>2</b>	<b>3</b>	<b>4</b>	<b>5</b>	<b>6</b>	<b>7</b>
<b>8</b> Acts 2:22-36 Galatians 1:11-24 Luke 9:18-25  Renewal of the church	<b>9</b>	<b>10</b>	<b>11</b> Veterans' Day	<b>12</b>	<b>13</b>	<b>14</b>
<b>15</b> Acts 3:17-26 Romans 9:6-18 Luke 1:5-25  Annunciation Of Zechariah the Priest	<b>16</b>	<b>17</b>	<b>18</b>	<b>19</b>	<b>20</b>	<b>21</b>
<b>22</b> 1 John 3:2-12 Galatians 3:15-22 Luke 1: 26-38  Annunciation of the Virgin Mary	<b>23</b>	<b>24</b>	<b>25</b>	<b>26</b>	<b>27</b>	<b>28</b>
<b>29</b> 1 John 3:13-20 Galatians 3:23-29 Luke 1:39-56  Visitation of the Virgin Mary to Elizabeth St. Jacob of Sarug	<b>30</b>					

01 - أحد تقدیس البيعة، و رأس السننة الكنسية  
02 - أحد تجديد البيعة  
03 - تذكر مار فيليبوس الرسول  
04 - أحد بشاره العذراء مريم بالجبل الاهلي  
05 - زيارة العذراء لتسبيتها الرصاصات  
06 - تذكر مار المطران مار يعقوب السريوجي  
07 - تذكر مار قدراءون الرسول  
08 - استشهاد مار اغسطسوس، الاطياف



# HOLY CHRISTMAS DAY

Now after Jesus was born in Bethlehem of Judea in the days of Herod the king, behold, wise men from the East came to Jerusalem, saying, "Where is He who has been born King of the Jews? For we have seen His star in the East and have come to worship Him." 3 When Herod the king heard this, he was troubled, and all Jerusalem with him. And when he had gathered all the chief priests and scribes of the people together, he inquired of them where the Christ was to be born. 5 So they said to him, "In Bethlehem of Judea, for thus it is written by the prophet: ' But you, Bethlehem, in the land of Judah, Are not the least among the rulers of Judah; For out of you shall come a Ruler Who will shepherd My people Israel.' " Then Herod, when he had secretly called the wise men, determined from them what time the star appeared. And he sent them to Bethlehem and said, "Go and search carefully for the young Child, and when you have found Him, bring back word to me, that I may come and worship Him also." When they heard the king, they departed; and behold, the star which they had seen in the East went before them, till it came and stood over where the young Child was. When they saw the star, they rejoiced with exceedingly great joy. And when they had come into the house, they saw the young Child with Mary His mother, and fell down and worshiped Him. And when they had opened their treasures, they presented gifts to Him: gold, frankincense, and myrrh. Then, being divinely warned in a dream that they should not return to Herod, they departed for their own country another way.

## Matthew 2: 1-12

٢٠٢٠ كانون الاول DECEMBER حِلْمٌ حِلْمٌ

الاحد Sunday	الاثنين Monday	الثلاثاء Tuesday	الاربعاء Wednesday	الخميس Thursday	الجمعة Friday	السبت Saturday
		1	2	3	4	5
					Sts. Barbara and Juliana (+303)	
6 1 Peter 2:11-25 Galatians 4:19-29 Luke 1:57-80  Birth of John The Baptist Feast of St. Nicholas (Mor Zokhe +350)	7	8	9	10	11	12
			St. Aggai, of the Seventy Disciples	St. Philoxenus of Mabugh Sts. Behnam & Sarah his sister and the Forty Martyrs		
13 1 Peter 5:1-14 Ephesians 2:19-22 & 3:1-9 Matthew 1:18-25  St. Joseph's Revelation	14	15	16	17	18	19
				Christmas Fast		
20 1 John 3:21-24 4:7-10 Galatians 1:1-12 Matthew 1:1-17  Sunday before Christmas	21	22	23	24	25 1 John 4:1-10 Hebrews 1:1-14 John 1:1-17  HOLY CHRISTMAS DAY	26 Acts 21:27-32 Romans 1:1-12 Luke 8:16-21  Glorification of the Virgin Mary
27 Acts 7:11-29 Hebrews 11:23-31 Matthew 2:1-23  Martyrdom of the Children of Bethlehem 1st Sunday after Christmas	28	29	30	31		
				New Year's Eve		

- ١٣ - أحد وحى يوسف
- ١٤ - صوم العياد (١٠ أيام)
- ١٥ - الأحد السابق للعياد
- ١٦ - عياد ربنا يسوع
- ١٧ - تهنة العزاء بالعياد

- ٤- تذکار الشهیدین بربارہ ویولیانا
- ٥- تذکار مار نیقولاوس زوخی
- ٦- احمد میلاند ویوچتا المعدان
- ٧- تذکار القدیس مار فیلکسیتوس المنجی
- ٨- تذکار الشهیدین مار بہنام و اخته سارہ

١٣- مَعْدَلٌ مُّعَدَّلٌ مُّعَدَّلٌ  
 (١٥- رَهْبَانٌ، ١٦- مَهْرَبٌ، ١٧- مَهْرَبٌ، ١٨- مَهْرَبٌ، ١٩- مَهْرَبٌ، ٢٠- مَهْرَبٌ، ٢١- مَهْرَبٌ، ٢٢- مَهْرَبٌ، ٢٣- مَهْرَبٌ، ٢٤- مَهْرَبٌ، ٢٥- مَهْرَبٌ، ٢٦- مَهْرَبٌ، ٢٧- مَهْرَبٌ)



# CLERGY OF THE EASTERN ARCHDIOCESE OF THE SYRIAC ORTHODOX CHURCH OF ANTIOCH U. S. A

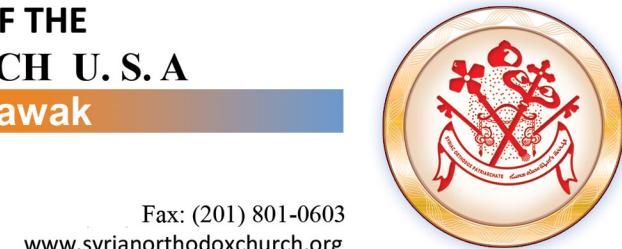
## His Eminence Mor Dionysius John Kawak

Archbishop, Patriarchal Vicar

55 West Midland Ave. Paramus, NJ 07652

Tel: (201) 801-0660

Email: archbishop@syriacarchdiocese.com



Fax: (201) 801-0603

[www.syrianorthodoxchurch.org](http://www.syrianorthodoxchurch.org)

**Saint Mark's Cathedral**  
Paramus, New Jersey  
**V. Rev. Fr. Joseph Chamoun**  
29 Columbine Road  
Paramus, NJ 07652  
Mobile: (+1) 508-335-7394  
Email: fjchamoun@gmail.com

**Church of the Virgin Mary**  
Paramus, New Jersey  
**V. Rev. Fr Andrew Bahhi**  
55 West Midland Ave.  
Paramus, NJ 07652  
Mobile: (+1) 540-314-8208  
Email: andrewbahhi@yahoo.com

**Saint George's Church**  
Brooklyn, New York  
**Saint Peter's Church**  
Hicksville, New York  
**V. Rev. Fr. Gabriel Adde**  
1 Yardley Drive  
Dix Hills, New York 11746  
Phone: (+1) 631-643-6213  
Mobile: (+1) 516-455-8904  
Email: gabriel\_adde@yahoo.com

**Saint Gabriel's Church**  
Haworth, New Jersey  
**V. Rev. Fr. Aziz Hadodo**  
303 Cedar Road  
New Milford, New Jersey 07646  
Phone: (+1) 201-599-2309  
Mobile: (+1) 201-448-0444  
Email: frhadodo@gmail.com

**Saint Barsawmo Church**  
Wyckoff, New Jersey  
**V. Rev. Fr. Joseph Shabo**  
12 Cole Court  
Dumont, NJ 07628  
Mobile: (+1) 201-328-6931  
Email: joseph-shabo@hotmail.com

**Saint John Bar Aphthonia Church**  
Cranbury, New Jersey

**Saint Matthew's Church**  
West Roxbury, Massachusetts  
**Rev. Fr. Anton Sabha**  
232 East-Cross Street  
Norwood, Massachusetts 02062  
Phone: (+1) 781-352-2432  
Mobile: (+1) 617-833-5370  
Email: fasabha12@gmail.com

**Saint John the Baptist Church**  
Villa Park, Illinois  
**Saint Helen Church**  
Indianapolis, Indiana  
**Rev. Fr. Yacoub Youhanoun**  
249 South Myrtle Avenue  
Villa Park, Illinois 60181  
Phone: (+1) 630-359-5388  
Mobile: (+1) 847-533-6003  
Email: rev.youhanoun@gmail.com

**Saint Athanasius Church**  
Tarpon Springs, Florida  
**Saint Jacob of Urhoy Church**  
Orlando, Florida  
**Saint Stephen's Church**  
Miami, Florida  
**Rev. Fr. John Kouki**  
1926 Pink Guara Ct  
Trinity, FL, 34655  
Mobile: (+1) 727-251-6971  
Email: fjk727@yahoo.com

**Mother of God of the Zunoro Church**  
Jacksonville, Florida  
**Rev. Fr. Rami Muamar**  
8345 Lakemont Drive  
Jacksonville, FL 32216  
Mobile: (+1) 904-236-7428  
Email: abouna\_rami@yahoo.com

**Saint Afrem's Church**  
North Lake, Illinois  
**Rev. Fr. Sharbel Bcheiry**  
7902 Birkshire Drive  
Hanover Park, Illinois 60133  
Mobile: (+1) 312-925-2536  
Email: abcheiry@hotmail.com

**Saint Ephraim's Church**  
Central Falls, Rhode Island  
**Rev. Fr. Mattias Alan Shaltan**  
78 Henry Street  
Central Falls, Rhode Island 02863  
Phone: (+1) 401-724-0090  
Mobile: (+1) 401-595-8317  
Email: alan\_shaltan@yahoo.com

**Saint Philoxenus of Mabug Church**  
Roanoke, Virginia  
**Mission Parish of Saint Jacob of Serugh**  
Stanley, North Carolina  
**Rev. Fr. Ibrahim Barakat**  
1212 Lee Hwy  
Roanoke, VA 24019  
Mobile: (+1) 540-330-4997  
Email: Ibarakat954@gmail.com

**Saints Peter & Paul Church**  
Southfield, Michigan  
**Rev. Fr. Imad Al-Banna**  
6184 Quaker Hill Dr  
West Bloomfield Twp, MI 48322  
Mobile: (+1) 201-968-7847  
Email: Imad\_albanna@yahoo.com

**St. Matthew the Hermit Church**  
Sterling Heights, Michigan  
**V. Rev. Fr. Maroutha Hanna**  
2041 Crystal Lake Ct S. Apt#365  
Shelby Township, MI 48316  
Mobile: (+1) 401-824-6932  
Email: frmaroutha@yahoo.com

**Saint Mary's Church**  
Shrewsbury, Massachusetts

**V. Rev. Fr. Augeen Alkhoury Nimat**

55 West Midland Ave.  
Paramus, NJ 07652  
Mobile: (+1) 201- 657-7155  
Email: Fr.augeen@gmail.com

**Saint Aphram's Church**  
Washington, DC  
**Fr. Aphrem Al-Faham**  
6200 Indian Run Parkway,  
Alexandria, VA 22312  
Mobile: (+1) 202-855-6001  
Email: Fr.Aphram@yahoo.com

**Saint James of Nisibin Church**  
Corpus Christi, Texas  
**V. Rev. Fr. Saliba Alkassis**  
55 West Midland Ave.  
Paramus, NJ 07652  
Phone: (+1) 617-955-9555  
Email: daysaliba@yahoo.fr

**Saint John's Church**  
Buford, Georgia  
**Rev. Fr. Gabriel Khoury**  
535 Asbury St  
New Milford, NJ 07646  
Mobile: (+1) 201-214-3441  
Email: fathergabriel@gmail.com

**Mission Parish of Saint Jacob of Serugh**  
Stanley, North Carolina  
**V. Rev. Fr. John Peter Meno**  
771 Cedarwood Court  
Stanley, North Carolina, 28164  
Phone (+1) 704-951-8225  
Email: vijmeno@aol.com

**V. Rev. Fr. John Khoury**  
344 Prospect Ave. 6th Fl  
Hackensack, NJ 07601  
Phone: (+1) 201-447-1329  
Mobile: (+1) 201-981-8509  
Email: lindalk@optonline.net

**V. Rev. Fr. Edward Hanna**  
25441 Lois Lane Drive  
Southfield, Michigan 48075  
Mobile: (+1) 248-250-2888  
Email: fredwardhanna@yahoo.com

**Saint James' Church**  
**Directly under the jurisdiction of the Patriarchate**  
**V. Rev. Fr. Joseph Tarzi**  
11452 Brainard Ave  
Lakeview Terrace, CA 91342  
Home: (+1) 818-563-1857  
Mobile: (+1) 818-415-8198  
Email: joseptarzi@hotmail.com



# CLERGY OF THE WESTERN ARCHDIOCESE OF THE SYRIAC ORTHODOX CHURCH OF ANTIOCH U. S. A

## His Eminence Mor Clemis Eugene Kaplan

Archbishop, Patriarchal Vicar

417 E. Fairmount Rd. Burbank, CA 91501



Tel: (818) 845-5089

E-Mail: [morclemis@hotmail.com](mailto:morclemis@hotmail.com)

Fax: (818) 495-2440

<http://www.soc-wus.org>

**St. Ephraim Cathedral**  
900 N. Glenoaks Blvd.,  
Burbank, CA 91502  
Tel: (+1) 818-953-7170  
Fax: (+1) 818-495-2440  
**Rev. Fr. Gabriel Hanna**  
422 E. Walnut Ave,  
Burbank, CA 91501  
Tel: (+1) 818-953-7170  
Cell: (+1) 818-279-4945  
E-Mail: [Abouna88@gmail.com](mailto:Abouna88@gmail.com)

**St. George Church**  
925 Harding Ave.,  
San Fernando, CA 91340  
Tel: (+1) 818-365-1116  
**V. Rev. Fr. Peter Rouboz**  
26595 Oakdale Canyon Lane.,  
Canyon Country, CA 91387  
Tel: (+1) 661-367-4138  
Cell: (+1) 818-554-5723  
E-Mail: [fatherrouboz@yahoo.com](mailto:fatherrouboz@yahoo.com)

**Virgin Mary Church**  
1515 E. Taft Ave.,  
Orange, CA 92865  
Tel: (+1) 714-974-2262  
Fax: (+1) 714-974-2238  
Tel: (+1) 714-680-3786  
**Rev. Fr. Thomas Totonchy**  
1902 Roanoke Ave.,  
Tustin, CA 92780  
Cell: (+1) 503-781-2384  
E-Mail: [totonchy@gmail.com](mailto:totonchy@gmail.com)

**St. Ignatius of Antioch Church**  
4514 SE Flavel Dr.  
Portland, OR 97266  
Tel: (+1) 503-777-0983  
**V. Rev. Fr. George Al-Banna**  
14789 SE Arbore Valley Dr.  
Clackamas, OR 97015  
Tel: (+1) 503-658-5558  
Ch: (+1) 503-810-3675  
E-Mail: [antioch37@gmail.com](mailto:antioch37@gmail.com)

**St. Thomas the Apostle Church**,  
1921 Las Plumas Ave.,  
San Jose, CA 95133  
[www.martomachurch.com](http://www.martomachurch.com)  
**Rev. Fr. Yaldo Azar**  
San Jose, CA  
Cell: (+1) 408-495-0556

**St. Paul Church**  
8824 Cottonwood Ave.,  
Santee, CA 92071  
**V. Rev. Fr. Louis Yacoub**  
4766 Clairemont Dr.  
San Diego, CA 92117  
(+1) 818-288-2619

**St. Thomas the Apostle Church**,  
1980 Hillsbale Rd.,  
El Cajon, CA 92019  
**Rev. Fr. Fadi Yousif Atto**  
2284 Peach Tree Ln.,  
Spring Valley, CA 91977  
Cell: (+1) 619-772-0559  
E-Mail: [fr.fadiyousif@gmail.com](mailto:fr.fadiyousif@gmail.com)

**Virgin Mary Church, Arizona**  
5310 W. Northern Ave.,  
Glendale, AZ 85301  
**V. Rev. Fr. Youhanna Salameh**  
5020 W. Thunderbird Rd., Apt# 159  
Glendale, AZ 85306  
Cell: (+1) 904-710-0444  
E-Mail: [youhannasalamah@hotmail.com](mailto:youhannasalamah@hotmail.com)

**St. Julian Church**  
17323 Main St.,  
Hesperia, CA 92345  
**Rev. Fr. Mтанos Askar**  
15926 Greyrock St.  
Victorville, CA 92395  
Tel: (+1) 760-951-4639

**St. Helen Church**  
441 West Ave K,  
Lancaster, CA 93534  
**Rev. Fr. Ephrem S. Adde**  
38522 Desert Flower Dr.,  
Palmdale, CA 93551  
Cell: (+1) 661-993-0070  
E-Mail: [ephremadde@hotmail.com](mailto:ephremadde@hotmail.com)

**St. Elias the Prophet Church**  
2098 Benson Ave,  
Upland, CA 91784  
**Rev. Fr. John A. Saif**  
16862 Baltusrol Lane,  
Fontana, CA 92336  
Cell: (+1) 818-434-3234  
E-Mail: [fr\\_john\\_saif@hotmail.com](mailto:fr_john_saif@hotmail.com)

**St. Peter Church**  
1404 W. Gladstone St.,  
San Dimas, CA 91773  
**Rev. Fr. Yousif A. Kallo**  
4201 Lugo Ave.,  
Chino Hill, CA 91709  
Tel: (+1) 909-393-0406

**St. John Church**  
8200 W. Sahara Ave  
Las Vegas, NV 89117  
**V. Rev. Fr. Ephram Tahan**  
2927 Sapphire Shores St.,  
Las Vegas, CA 89117  
Tel: (+1) 702-363-4725  
Cell: (+1) 702-328-3833  
E-Mail: [frtahan@stjohnsyriacchurch.com](mailto:frtahan@stjohnsyriacchurch.com)

**St. Matthew the Elder Church**  
Seattle, Washington  
**Rev. Fr. Abdullah Tafas**  
25936 NE 29th Pl.,  
Redmond, WA 98053  
Tel: (+1) 425-281-5816

**Um Al-Zunar**  
**Virgin Mary of the Holy Belt Church**  
6300 Telephone Rd.,  
Ventura, CA 93003  
**Rev. Fr. Paul Yacoub**  
1805 Powell Dr.,  
Ventura, CA 93004  
Cell: (+1) 480-510-9525  
E-Mail: [leb-ill@hotmail.com](mailto:leb-ill@hotmail.com)

**St. Behnam Church**  
1620 Bell Street  
Sacramento, CA  
**Rev. Fr. Abdulmesih Abdo**  
3108 Lazy J Ct,  
Antelope, CA 95843  
Cell: (916) 807-1359  
E-Mail: [Abd.almaseeh@yahoo.com](mailto:Abd.almaseeh@yahoo.com)

**St. Ephrem Church**  
Houston, TX  
**V. Rev. Fr. Bashar Al-Shamany**  
4100 Southwest Freeway Apt# 257  
Houston, TX 77063  
Cell: (832) 908-6836  
E-Mail: [Bashar\\_Shamany@yahoo.com](mailto:Bashar_Shamany@yahoo.com)

**St. Gabriel Church**  
2112 Old Denton Rd  
Carrollton, TX 75033  
**Rev. Fr. Fady S. Butto**  
11900 Research R.,  
Frisco, TX 75033  
Cell: (619) 402-7753

**St. Anthony Church**  
Bakersfield, CA  
**Rev. Fr. Ephrem S. Adde**  
38522 Desert Flower Dr.,  
Palmdale, CA 93551  
Cell: (+1) 661-993-0070  
E-Mail: [ephremadde@hotmail.com](mailto:ephremadde@hotmail.com)

**St. Ahudemeh Church**  
Bismarck, North Dakota  
Deacon Ammar Yousif  
Cell: (701) 204-2363

**St. Elias the Prophet Church**,  
Chico, CA

**The Holy Cross Church**  
San Luis, Obispo

**V. Rev. Fr. Abdulahad Shara**  
26910 Howard St.  
Sun City, CA 92586  
Tel: (+1) 951-440-5525

**V. Rev. Fr. George Touma**  
3932 Bonita Place.,  
Fullerton, CA 92835  
Cell: (+1) 714-350-4460  
E-Mail: [revgto@gmail.com](mailto:revgto@gmail.com)

**Rev. Fr. George Durghali**  
192 Camino Sur.,  
Chico, CA 95973  
Tel: (+1) 530-343-6925  
Cell: (+1) 530-521-0440

**2020**

—

January		February		March		
Su	Mo	Tu	We	Th	Fr	Sa
1	2	3	4			1
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30	31	
April		May		June		
Su	Mo	Tu	We	Th	Fr	Sa
1	2	3	4			1
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30		
Easter April 19		31				
July		August		September		
Su	Mo	Tu	We	Th	Fr	Sa
1	2	3	4			1
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30	31	
October		November		December		
Su	Mo	Tu	We	Th	Fr	Sa
1	2	3		1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	31

2021

ك - ح

January		فبراير		March		
Su	Mo	Tu	We	Th	Fr	Sa
			1	2		
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30
31						
April		May		June		
Su	Mo	Tu	We	Th	Fr	Sa
			1	2	3	
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	
July		August		September		
Su	Mo	Tu	We	Th	Fr	Sa
			1	2	3	
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	31
October		November		December		
Su	Mo	Tu	We	Th	Fr	Sa
			1	2		
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30
31						